

42/2012



FC-120518-13783

# Dohoda o podmienkach poskytovania firemného programu Firma (ďalej len „Dohoda“)

Zmluvné strany:

**PODNIK:**

Obchodné meno, sídlo:	Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 82513 Bratislava				
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
IČO:	35 763 469	DIČ:	2020273893	IČ pre DPH:	SK2020273893
Zastúpený:	Ing. Róbert Pipiška	Kód predajcu:	01.BA.OND RUS.ONDR US.LUBOMI R	Kód tlačiva:	C0760

(ďalej len „Podnik“) a

**ÚČASTNÍK:**

Obchodné meno / názov:	Národný ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.		
Sídlo / miesto podnikania:	Pod Krásnou hôrkou 1, 833 48 Bratislava 37		
Register, číslo zápisu podnikateľa:	Bratislava, 3774/B		
IČO:	35971126	Identifikačné číslo pre DPH	SK2022105107
Zastúpený: (meno, priezvisko zástupcu)	Ing. Mongi Msolly, MBA, predseda predstavenstva MUDr. Ivan Vulev, PhD., MPH - člen predstavenstva		

(ďalej len „Účastník“)

na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa pôvodný text každej príslušnej zmluvy o pripojení vo vzťahu k SIM kartám uvedeným v bode 1.1 písm. a) tejto Dohody formou tejto Dohody dopĺňa o nasledujúce ustanovenia upravujúce podmienky poskytovania programu Služieb Firma aktivovaného na jednotlivých SIM kartách a podmienky poskytovania firemného programu Firma, ktoré sa Účastník zaväzuje, okrem iného, dodržiavať:

## 1. Predmet Dohody

1.1 Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom tejto Dohody je:

záväzok Podniku aktivovať a poskytovať Účastníkovi od prvého dňa zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po uzavretí tejto Dohody firemný program

- Firma 199,
- Firma 329,
- Firma 459
- Firma 559

(ďalej len „Firemný program“) vo vzťahu k SIM kartám Podniku registrovaným na Účastníka, ktoré boli aktivované na základe osobitných zmlúv o pripojení v programe Služieb Firma (ďalej len "Zmluvy o pripojení") a ktorých špecifikácia (vrátane čísla SIM karty a prideleného telefónneho čísla) je uvedená v Prílohe č. 1 tejto Dohody alebo ktoré boli do Firemného programu zaradené iným spôsobom, v súlade s touto Dohodou (ďalej len "SIM karty Firma"), a to za podmienok dohodnutých v tejto Dohode a jej Prílohách,

záväzok Účastníka využívať Firemný program v súlade s dohodnutými podmienkami a uhrádzať riadne a včas Podniku cenu za aktiváciu a poskytovanie služby Firma a Firemného programu, na základe tejto Dohody a Cenníka programu služieb Firma a Firma Extra a firemného programu, ktorého aktuálne znenie v čase uzavretia tejto Dohody tvorí Prílohu č. 3 tejto Dohody (ďalej len „Cenník Firma“), ako aj na základe faktúry Podniku so zúčtovacím obdobím jeden mesiac a so splatnosťou uvedenou na faktúre.

1.2 Firemný program predstavuje balík finančných prostriedkov vo výške zodpovedajúcej mesačnému poplatku za Firemný program, z ktorého sa čerpajú náklady na prevádzku SIM kariet Firma zaradených do príslušného Firemného programu v rozsahu podľa špecifikácie v Cenníku Firma vrátane pravidelných mesačných poplatkov za Služby aktivované na jednotlivých SIM kartách Firma do výšky mesačného poplatku za aktivovaný Firemný program. Z Firemného programu nie je možné čerpať jednorázové a aktivačné poplatky za Služby aktivované na SIM kartách Firma. Mesačný poplatok za Firemný program je fakturovaný v Spoločnej faktúre vždy na konci zúčtovacieho obdobia, počas ktorého bol Firemný program Účastníkovi poskytovaný a to vždy podľa počtu aktívnych SIM kariet zaradených do príslušného Firemného programu k poslednému dňu zúčtovacieho obdobia, pričom nevyužitú finančnú sumu sa nepresúvajú do nasledujúceho zúčtovacieho obdobia a ani sa Účastníkovi nevracajú.

## 2. Obchodné podmienky

### 2.1 Podmienky využívania Firemného programu:

a) do Firemného programu môžu byť zaradené výlučne SIM karty Podniku registrované na Účastníka, na ktorých je aktivovaný program Služieb Firma; podmienka aktivovaného programu Služieb Firma na SIM karte zaradenej do Firemného programu



musí byť splnená nepretržite počas využívania predmetného Firemného programu vo vzťahu k danej SIM karte, t.j. príslušná SIM karta bude automaticky vyňatá z Firemného programu dňom ukončenia poskytovania Služby Firma vo vzťahu k tejto SIM karte a o jej prípadné opätovné zaradenie do Firemného programu je Účastník povinný požiadať Podnik v súlade s touto Dohodou;

- b) každá SIM karta Podniku registrovaná na Účastníka s aktivovaným programom Služieb Firma musí byť zaradená do niektorého z Firemných programov uvedených v bode 1.1. písm. a) tejto Dohody, pričom minimálny a maximálny počet SIM kariet Firma, ktorý môže byť zaradený do príslušného Firemného programu, je určený v Cenniku Firma;
- c) v prípade, ak Účastník v rámci aktuálne poskytovaného Firemného programu prekročí maximálny povolený počet SIM kariet Firma uvedený v Cenniku Firma, bude mu Firemný program automaticky zmenený na ten vyšší Firemný program, v rámci ktorého je v zmysle Cennika Firma povolený aktuálny dosiahnutý počet SIM kariet Firma, pričom Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že uvedená zmena Firemného programu bude vykonaná k prvému dňu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého zmena počtu SIM kariet Firma zaradených do Firemného programu nastala a zároveň Podnik nie je povinný o tejto zmene Účastníka osobitne informovať;
- d) v prípade, ak počet SIM kariet Firma registrovaných na Účastníka v rámci Firemného programu dosiahne maximálny počet SIM kariet Firma uvedených v Cenniku Firma pre niektorý z nižších Firemných programov ako je aktuálne poskytovaný Firemný program alebo ak pod tento počet klesne, bude mu aktuálne poskytovaný Firemný program automaticky zmenený na takýto nižší Firemný program, pričom zmena na nižší Firemný program, ako je Firemný program pôvodne aktivovaný na základe bodu 1.1. a) tejto Dohody nie je možná; Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že uvedená zmena Firemného programu bude vykonaná k prvému dňu zúčtovacieho obdobia, počas ktorého zmena počtu SIM kariet Firma zaradených do Firemného programu nastala a zároveň Podnik nie je povinný o tejto zmene Účastníka osobitne informovať;
- e) v prípade, ak počet SIM kariet Firma registrovaných na Účastníka v rámci Firemného programu prekročí maximálny počet SIM kariet Firma uvedený v Cenniku Firma pre Firemný program Firma 17 000, Účastník je povinný postupom stanoveným Podnikom požiadať Podnik o aktiváciu nového Firemného programu pre každú ďalšiu SIM kartu Firma, ktorou bol tento maximálny počet prekročený. V prípade, ak Účastník nepožiadá o aktiváciu nového Firemného programu pre túto ďalšiu SIM kartu Firma, Podnik má právo vo vzťahu ku každej ďalšej SIM karte Firma zmeniť program služieb Firma na program služieb Podnikateľ 150 a zároveň takúto SIM kartu vyňať zo Spoločnej faktúry vystavovanej Podnikom Účastníkovi vo vzťahu k Firemnému programu v zmysle bodu 2.4 tejto Dohody.
- 2.2 Počas poskytovania Firemného programu môže byť do tohto Firemného programu zaradená aj iná SIM karta Podniku (ktorá nie je ako SIM karta Firma uvedená v Prílohe č. 1 k tejto Dohode), ak ide o SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka na základe uzatvorenej zmluvy o pripojení s aktivovaným programom Služieb Firma (ďalej len „Ďalšia SIM karta“). Účastník je oprávnený požiadať Podnik o zaradenie ďalšej SIM karty do Firemného programu, a to žiadosťou, ktorej vzor tvorí Prílohu č. 2 tejto Dohody, zaslanou písomne na adresu Podniku alebo faxom na faxové číslo Podniku 02 4955 4444, alebo osobne. Podnik a Účastník sa dohodli, že akceptácia žiadosti Účastníka Podnikom sa považuje za zmenu predmetu tejto Dohody ohľadom rozsahu poskytovania Firemného programu dohodnutého medzi zmluvnými stranami touto Dohodou. Účastník je povinný v žiadosti okrem iných náležitostí uvedených v Prílohe č. 2 k tejto Dohode uviesť customer code/číslo zákazníka, ktoré je uvedené v Prílohe č. 1 k tejto Dohode, resp. bude Účastníkovi oznámené v najbližšej faktúre vystavenej po uzavretí tejto Dohody. Momentom akceptácie takejto žiadosti Účastníka Podnikom sa Ďalšia SIM karta bude posudzovať ako SIM karta Firma a bude zaradená do Firemného programu s prideleným customer code/číslom zákazníka. Akceptáciu takejto žiadosti oznámi Podnik Účastníkovi prostredníctvom elektronickej pošty, faxom, písomne alebo iným vhodným spôsobom adresovaným Účastníkovi.
- 2.3 Účastník má právo požiadať Podnik o zaradenie SIM karty Firma do iného Firemného programu poskytovaného Účastníkovi (t.j. presun SIM karty Firma medzi dvoma Firemnými programami), a to výlučne za splnenia podmienok stanovených spoločnosťou Slovak Telekom v bode 2.2 tejto Dohody a na základe predloženia úplnej žiadosti, vzor ktorej tvorí Prílohu č. 2 k tejto Dohode. V žiadosti je Účastník okrem iného povinný uviesť číslo SIM karty spolu s prideleným telefónnym číslom, ktorej sa zmena týka a customer code/číslo zákazníka označujúce Firemný program, ktorého sa zmena týka a do ktorého má byť predmetná SIM karta Firma zaradená. V prípade, ak Podnik požiadavku Účastníka na zmenu zaradenia SIM karty Firma do iného Firemného programu akceptuje, požadovanú zmenu vykoná do troch pracovných dní od doručenia žiadosti Účastníka Podniku.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník bude po celú dobu trvania tejto Dohody využívať vo vzťahu k SIM kartám Firma zaradeným do spoločného Firemného programu službu Spoločná faktúra pod jedným customer code/číslom zákazníka, ktoré je uvedené v Prílohe č. 1 k tejto Dohode, resp. bude Účastníkovi oznámené v najbližšej faktúre vystavenej po uzavretí tejto Dohody vo vzťahu k SIM kartám Firma. V prípade, ak Účastník nemá ku dňu uzavretia tejto Dohody službu Spoločná faktúra aktivovanú, Účastník podpisom tejto Dohody zároveň žiada Podnik o aktiváciu služby Spoločná faktúra vo vzťahu k SIM kartám Firma zaradeným do príslušného Firemného programu. Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s tým, že v rámci Spoločnej faktúry pod jedným customer code/číslom zákazníka nemôžu byť okrem SIM kariet Firma zaradených do spoločného Firemného programu zaradené iné SIM karty, na ktorých nie je aktivovaný program služieb Firma, resp. SIM karty Firma zaradené do iného Firemného programu.
- 2.5 Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že v rámci programu Služieb Firma nie je možné využívať iné zľavy a bonusy poskytované Podnikom pre SIM karty Účastníka, s výnimkou zliav a bonusov poskytovaných na základe zmlúv, o pripojení a dodatkov k nim uzavretých medzi Podnikom a Účastníkom vo vzťahu k jednotlivým SIM kartám Firma. Zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že o postup podľa bodov 2.3 a 2.4 tejto Dohody je oprávnený požiadať najskôr v prvý deň zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po uzavretí tejto Dohody.

### 3. Zodpovednosť zmluvných strán

- 3.1 Účastník je povinný po dobu platnosti tejto Dohody dohodnutej alebo predĺženej v zmysle bodu 4.1. tejto Dohody (ďalej len „doba viazanosti“) mať minimálne na 1 SIM karte registrovanej na Účastníka aktivovaný program Služieb Firma a túto SIM kartu mať zaradenú do Firemného programu. V prípade porušenia povinnosti dojednanej v predchádzajúcej vete je Účastník povinný zaplatiť Podniku **zmluvnú pokutu**, ktorá sa určí ako násobok výšky mesačného poplatku za Firemný program aktivovaný v súlade s bodom 1.1 písm. a) tejto Dohody podľa Cennika Firma a počtu aj začatých kalendárnych mesiacov, ktoré ku dňu porušenia povinnosti zostávajú do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná na základe faktúry vystavenej Podnikom do 15 dní od jej vystavenia. Účastník sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vyúčtovanú Podnikom riadne a včas. Účastník sa zaväzuje, že po dobu platnosti a účinnosti tejto Dohody bude riadne a včas platiť cenu Služieb a cenu za poskytovanie Firemného programu v súlade so Zmluvami o pripojení, aktuálnym Cennikom programov a služieb poskytovaných prostredníctvom mobilnej siete Podniku (vrátane aktuálneho Cennika Firma), a riadne a včas plniť svoje povinnosti vyplývajúce zo Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej telefónnej siete spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „**Všeobecné podmienky**“). Účastník berie na vedomie právo Podniku jednostranným prejavom vôle meniť cenu programu Služieb Firma a Firemného programu v súlade s príslušnými dojednaniaми Všeobecných podmienok.



#### 4. Trvanie Dohody a jej ukončenie

- 4.1 Táto Dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej uzavretia a uzaviera sa na dobu určitú 24 mesiacov odo dňa jej účinnosti. Pokiaľ žiadna zo zmluvných strán nedoručí druhej zmluvnej strane v lehote aspoň 30 kalendárnych dní pred ukončením platnosti tejto Dohody podľa predchádzajúcej vety písomne oznámenie, že nemá záujem na predĺžení trvania tejto Dohody, doba trvania Dohody sa predlžuje o ďalší rok; ak sa zmluvné strany výslovne písomne nedohodnú inak, trvanie Dohody sa predlžuje týmto spôsobom vždy na obdobie ďalšieho roka (tzn. aj opakovane).
- 4.2 Podnik má právo od tejto Dohody jednostranne odstúpiť v prípade, ak:
- Účastník nezaplatil Podniku úhradu za poskytnuté Služby a iné Účastníkovi poskytnuté plnenia ani do 30 dní odo dňa jej splatnosti,
  - Účastník poruší niektorú z povinností uvedených v čl. 3 bod 3.1 tejto Dohody alebo niektorú z povinností Účastníka vyplývajúcej z ktorejkoľvek zmluvy o pripojení, ktorej porušenie zakladá právo Podniku odstúpiť od zmluvy o pripojení s Účastníkom,
  - Účastník je v omeškaní s plnením svojich peňažných záväzkov voči Podniku z ktoréhokoľvek iného zmluvného vzťahu s Podnikom viac ako 15 dní.
- 4.3 Účastník je oprávnený od tejto Dohody odstúpiť v prípade, ak Podnik opakovane neodôvodnene počas dlhšieho obdobia nebude poskytovať Účastníkovi dohodnuté Služby za podmienok podľa tejto Dohody a v dohodnutom rozsahu, kvalite a cene, napriek tomu, že ho Účastník na takéto porušenie povinností písomne upozornil a márne uplynula lehota na nápravu poskytnutá Podniku zo strany Účastníka, ktorá nesmie byť kratšia ako 10 dní.
- 4.4 Odstúpenie od tejto Dohody nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Dohody druhej zmluvnej strane, ak v odstúpení nebude určená iná neskoršia lehota. Odstúpením od Dohody sa teda táto Dohoda neruší od samého začiatku, ale táto Dohoda zaniká ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení od Dohody druhej zmluvnej strane, alebo k inému dňu uvedenému v odstúpení.
- 4.5 Skončením platnosti tejto Dohody nezaniká platnosť samostatných zmlúv o pripojení, iných zmlúv uzatvorených medzi zmluvnými stranami, ktorých predmetom je poskytovanie Služieb a ani platnosť dodatkov k týmto zmlúvam, pokiaľ v samostatnej takejto zmluve nie je dohodnuté inak.

#### 5. Spoločné a záverečné ustanovenia

- 5.1 Na pojmy použité v tejto Zmluve, ako aj na práva a povinnosti zmluvných strán sa primerane vzťahujú Všeobecné podmienky. Účastník a Podnik sa v zmysle § 262 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "Obchodný zákonník") dohodli, že záväzkový vzťah založený touto Zmluvou, sa spravuje Obchodným zákonníkom, okrem práv a povinností výslovne upravených zákonom č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 5.2 Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Dohody je možné uskutočniť len po dohode zmluvných strán, očíslovanými dodatkami k zmluve, podpísanými zodpovednými zástupcami zmluvných strán.
- 5.3 Akékoľvek práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené v tejto Dohode (najmä práva a povinnosti týkajúce sa poskytovania, využívania, prerušenia a ukončenia poskytovania programu Služieb Firma a Firemného programu, ako aj zákazov a obmedzení zneužívania SIM kariet Firma) sa v celom rozsahu riadia Všeobecnými podmienkami, ak v tejto Dohode nie je uvedené inak. Neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody tvoria jej Prílohy: (i) Príloha č. 1 – Zoznam SIM kariet Firma, (ii) Príloha č. 2 – Žiadosť o zaradenie SIM karty do Firemného programu, (iii) Príloha č. 3 – Cenník programov služieb Firma a Firma Extra a firemného programu (v texte aj „Cenník Firma“), (iv) Príloha č. 4 – Všeobecné podmienky). Účastník podpisom tejto Dohody potvrdzuje prevzatie všetkých jej Príloh. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi znením tejto Dohody a znením jej Príloh majú prednosť ustanovenia tejto Dohody. V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi znením tejto Dohody a Zmlúv o pripojení k jednotlivým SIM kartám Firma majú prednosť ustanovenia tejto Dohody.
- 5.4 Dohoda sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach, z ktorých po podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po 2 vyhotovení.

V ...Bratislave....., dňa ..4.7.2012.....

Slovak Telekom, a.s.  
Karadžičova 17  
825 13 Bratislava

Slovak Telekom, a.s..

V zastúpení: ... Ing. Róbert Pipiška .....  
Funkcia: ... Manažér predaja SME .....

V .....Bratislave....., dňa ..4.7.2012...

NÁRODNÝ ÚSTAV SRDCOVÝCH A CIEVNÝCH CHOROŤ, a.s.  
ul. Pod Krásnou hôrkou č. 1  
833 48 Bratislava  
-15-

Národný ústav srdcových a cievnych chorôb, a.s.

V zastúpení: Ing. Mongi Msolly, MBA.....  
Funkcia: ...predseda predstavenstva.....

V zastúpení: MUDr. Ivan Vulev, PhD, MPH.....  
Funkcia: ...člen predstavenstva.....